

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
19. März 2009 (19.03.2009)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2009/033553 A1

(51) Internationale Patentklassifikation:
F15B 15/28 (2006.01)

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2008/006856

(22) Internationales Anmeldedatum:
20. August 2008 (20.08.2008)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
10 2007 042 757.5
7. September 2007 (07.09.2007) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **PLEIGER MASCHINENBAU GMBH & CO. KG**
[DE/DE]; Im Hammertal 51, 58456 Witten (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **MIDDELANIS,
Michael** [DE/DE]; Sprockhöveler Strasse 11, 45527

Hattingen (DE). **QUINKERT, Stephan** [DE/DE]; Stollen
38, 44799 Bochum (DE).

(74) Anwalt: **KLINGSEISEN, Franz**; Bräuhäusstrasse 2,
80331 München (DE).

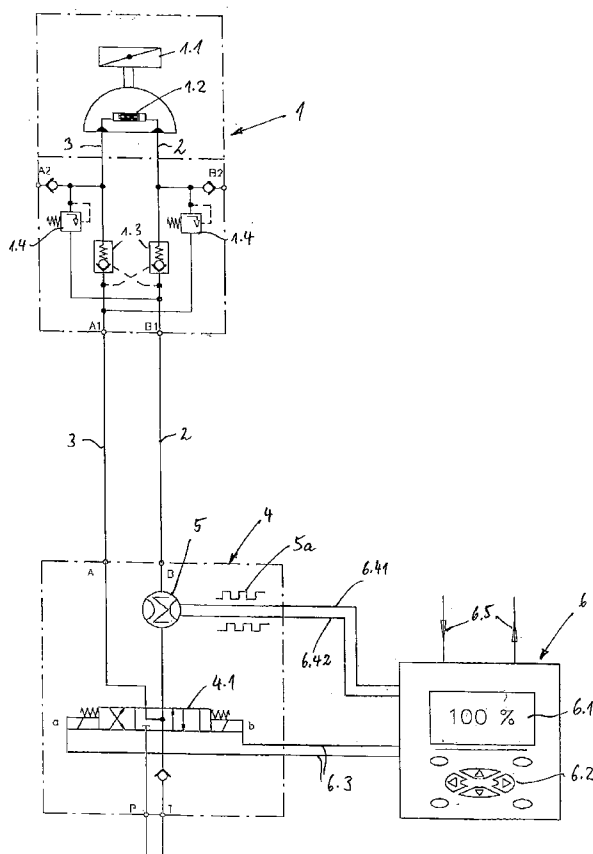
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AO, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BH, BR, BW, BY,
BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DO,
DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, GT, HN,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KM, KN, KP, KR, KZ,
LA, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LY, MA, MD, ME, MG, MK,
MN, MW, MX, MY, MZ, NA, NG, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RS, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM,
ST, SV, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ,
VC, VN, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: METHOD AND DEVICE FOR INDICATING THE POSITION OF HYDRAULICALLY ACTIVATED ARMATURES

(54) Bezeichnung: VERFAHREN UND VORRICHTUNG ZUR STELLUNGSANZEIGE VON HYDRAULISCH BETÄTIGTEN
ARMATUREN



(57) Abstract: The invention relates to a method for indicat-
ing the position of a hydraulically activated armature, com-
prising an actuating cylinder (1.2) for activating the armature
(1.1), said actuating cylinder being connected by at least one
pressure medium line (2, 3) to a control valve (4.1) by means
of which the pressure medium line may be switched between
a pressure-conducting forward flow and a pressure-free return
flow, wherein the flow through the pressure medium line is
converted into a number of electrical pulses and the number of
pulses reflecting the flow is processed in a program of a dis-
play unit (6) such that the number of pulses occurring in the
case of a predetermined control path with a pressure-free flow
in the pressure medium line is calculated as the same control
path when the pressure medium line is connected as a pressure
line.

(57) Zusammenfassung: Verfahren zum Anzeigen der Stel-
lung einer hydraulisch betätigten Armatur, umfassend einen
Stellzylinder (1.2) zum Betätigen der Armatur (1.1), der durch
wenigstens eine Druckmittelleitung (2, 3) mit einem Stellven-
til (4.1) verbunden ist, durch das die Druckmittelleitung zwi-
schen druckführendem Vorlauf und drucklosem Rücklauf um-
geschaltet werden kann, wobei die Strömung durch die Druck-
mittelleitung in eine Zahl von elektrischen Impulsen umge-
wandelt wird und die die Strömung wiedergebende Impuls-
zahl in einem Programm einer Anzeigeeinheit (6) so verarbei-
tet wird, dass die bei einem vorgegebenen Stellweg auftretende
Impulszahl bei druckloser Strömung in der Druckmittelleitung
als der gleiche Stellweg gerechnet wird, wenn die Druckmit-
teleitung als Druckleitung geschaltet ist.

WO 2009/033553 A1



GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,
ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU,
TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV,
MC, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF,

BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN,
TD, TG).

Veröffentlicht:

— *mit internationalem Recherchenbericht*